

## **BALAI DESHERBANT SANS FIL**

**Réf.:25281 (Modèle: N0E-13ET-100)**

### **MODE D'EMPLOI**



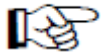
**ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE MANUEL AVANT DE PROCEDER A L'UTILISATION DE L'OUTIL !**

Pour votre propre sécurité et pour une utilisation et un entretien corrects de l'outil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver comme référence.

## 1. INSTRUCTIONS :

Cet appareil a été conçu pour éliminer la saleté et les mauvaises herbes entre les pavés et les dalles. Il n'est pas adapté pour être utilisé sur des surfaces sensibles telles que des tuiles. Il doit être utilisé seulement pour les fins prescrites, il ne doit pas être employé pour des applications commerciales ou industrielles. C'est l'utilisateur et non pas le fabricant qui est responsable de n'importe quel dégât ou blessure de n'importe quelle sorte due à une utilisation incorrecte.

## 2. FOURNITURE



Après le déballage de la machine, vérifiez le contenu du carton quant à (Fig.1)

Veillez contrôler le bon état des éléments suivants. Informez immédiatement le revendeur, le transporteur et / ou le fabricant en cas de réclamation. Sachez que les réclamations ultérieures ne sont plus acceptées.

- |                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| 1. Manuel              | 8. Brosse en acier  |
| 2. Boîtier principal   | 9. Brosse en nylon  |
| 3. Bloc de batteries   | 10. Roue            |
| 4. Poignée             | 11. 2 x vis 3.5x13  |
| 5. Base de chargement  | 12. Écrou M8        |
| 6. Adaptateur          | 13. 1 clé à fourche |
| 7. Capot de protection | 14. 1 goupille      |

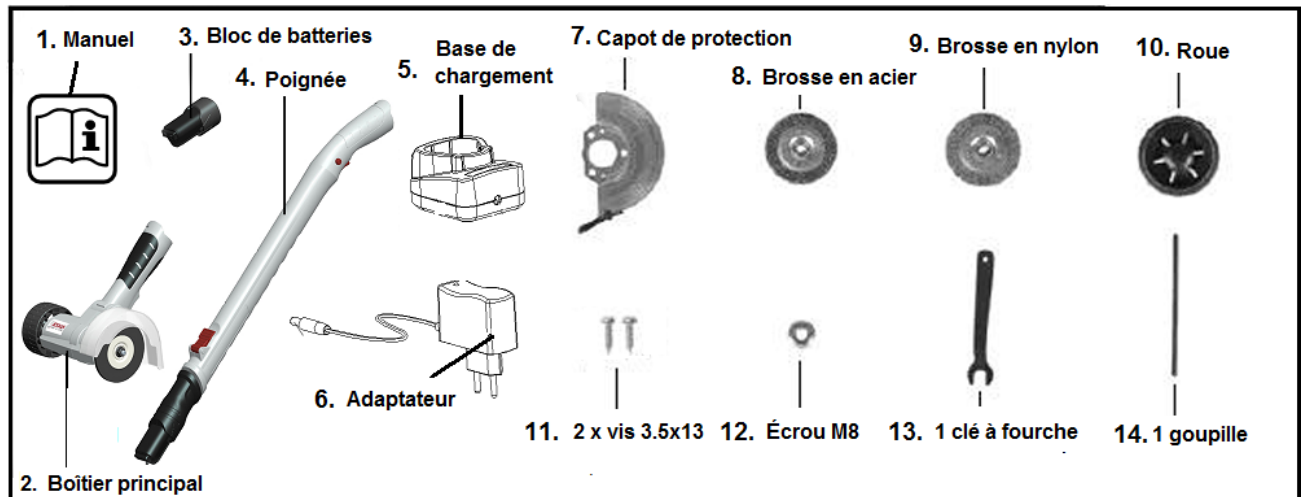
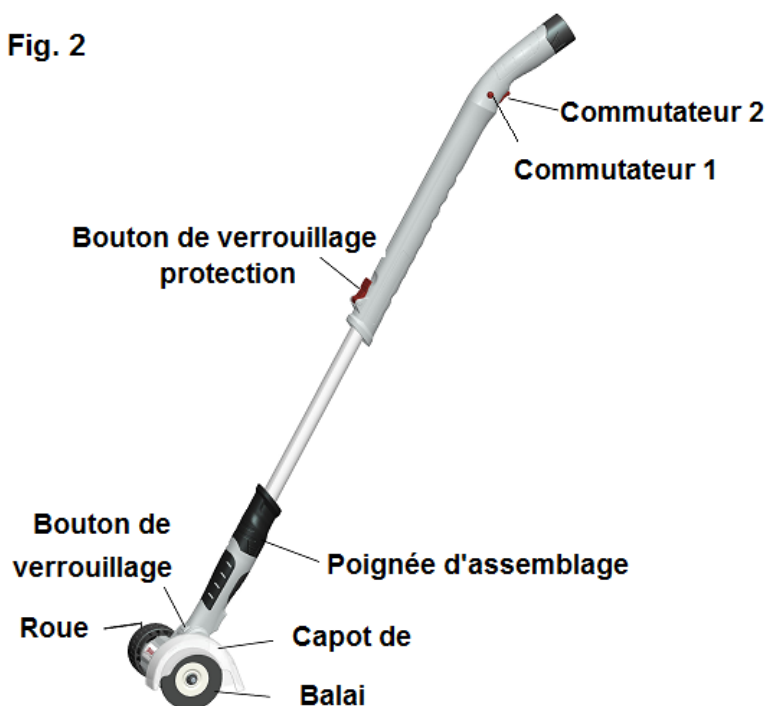


Fig. 1

### 3. DESCRIPTION DE LA MACHINE:

- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Commutateur 1* 2       | 5. Roue                |
| 2. Bouton de verrouillage | 6. Capot de protection |
| 3. Poignée d'assemblage   | 7. Balai               |
| 4. Bouton de verrouillage |                        |

Fig. 2



### 4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	N0E-13ET-100 (Réf.: 25281)
Tension	7.2V CC
Vitesse à vide	1200 tours/min
Diamètre de brossage maximum	100mm
Type de batterie	Lithium-Ion
Puissance de la batterie	1.3Ah
Temps de recharge de la batterie	environ 4 heures
Temps de travail	Environ 30 minutes
Poids	1.7 kg

## 5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Lire le notice d'utilisation et les conseils de sécurité avant la mise en marche et en tenir compte pendant le fonctionnement



Arrêter le moteur et retirer l'embout de la bougie avant toute opération d'entretien, de remise en état ou de nettoyage.



Les pièces éjectées représentent un danger lorsque que le moteur est en marche – les personnes étrangères ainsi que les animaux domestiques et de rente doivent rester à l'écart de la zone dangereuse.



**Attention, outil en rotation.**

Ne pas introduire les mains ou les pieds dans les orifices de la machine pendant que celle-ci est en marche.



Protéger de l'humidité



Porter des lunettes de protection et un casque antibruit.



**ENVIRONNEMENT** : Si votre outil électrique doit être remplacé après une utilisation prolongée, ne pas le mettre dans les déchets domestiques, mais en disposer de façon écologique.

## 6. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### **AVERTISSEMENT Lire attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.**

Le non-respect des avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conserver toutes les consignes et instructions comme référence.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements se rapporte à votre appareil électrique alimenté sur secteur (avec cordon) ou sur piles.

#### **1) Sécurité de la zone de travail**

- a) Garder la zone de travail propre et bien éclairée. Une zone de travail encombrée ou sombre est favorable aux accidents.
- b) Ne pas utiliser les outils électriques là où se trouvent des explosifs ou des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou la fumée.
- c) Tenir les enfants et les spectateurs éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique. Des distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

#### **2) Sécurité électrique**

- a) La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche de n'importe quelle façon. Ne pas utiliser des adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- b) Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, tels que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Ne jamais exposer les outils électriques à la pluie ou aux conditions humides. L'eau pénétrant dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) Ne pas abuser le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Garder le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utiliser une rallonge appropriée pour l'usage à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à un usage à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser un dispositif de courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique. NOTE : Le terme « dispositif de courant résiduel » (RCD) peut être remplacé par le terme « interrupteur de circuit de défaut de mise à la terre » (GFCI) ou « disjoncteur de fuite de terre » (ELCB).

#### **3) Sécurité personnelle**

- a) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens pendant l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique

lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

- b) Toujours utiliser un équipement de protection. Toujours porter une protection antibruit. Les équipements de protection tels qu'un masque anti-poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection antibruit, à utiliser selon les conditions respectives, permettront de réduire le risque de blessures.
- c) Empêcher tout démarrage involontaire. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'appareil sur une source d'alimentation et/ou sur la batterie, avant de le ramasser ou le porter. Porter les outils électriques avec un doigt sur l'interrupteur ou brancher les outils électriques dont l'interrupteur est activé peut entraîner des accidents.
- d) Enlevez tout outil de réglage ou toute clé avant de mettre en marche l'outil électrique. Un outil ou une clé laissés attachés à une pièce rotative de l'outil électrique peuvent entraîner des blessures.
- e) Ne pas essayer d'atteindre trop loin ou trop haut. Toujours garder une position debout solide et un bon équilibre. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) Porter des vêtements ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux peuvent être pris dans les pièces mobiles.
- g) Si l'appareil est équipé de dispositifs d'aspiration ou de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation d'un collecteur de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

#### **4) Utilisation et entretien des outils électriques**

- a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utilisez toujours l'outil électrique approprié à vos fins. L'outil électrique approprié va faire le travail mieux et plus sûrement.
- b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. Tout outil qui ne peut pas être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever la batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil.
- d) Garder les outils sans tension électrique hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes peu familiers avec l'outil ou ces instructions d'utiliser cet outil électrique. Les outils électriques sont dangereux dans les mains des utilisateurs inexpérimentés.
- e) Maintenance des outils électriques. Assurez-vous qu'aucune pièce de l'outil

électrique est désalignée, que les pièces mobiles ne sont pas coincées, qu'aucune pièce est défectueuse et qu'aucune autre condition pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si des pièces sont endommagées, faire réparer l'outil avant toute nouvelle utilisation. De nombreux accidents sont provoqués par des outils mal entretenus.

- f) Maintenir les lames aiguisées et propres. Des outils soigneusement entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez les outils électriques, les accessoires et les éléments de l'outil etc. en conformité avec ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du genre de travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des travaux pour lesquels il n'a pas été conçu peut entraîner une situation dangereuse.

#### **5) Utilisation et maintenance de la batterie**

- a) Recharger l'outil électrique uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un certain type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- b) Utiliser l'outil électrique uniquement avec la batterie spécifiquement désignée. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, la tenir éloignée des objets métalliques, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent faire une connexion d'un pôle à l'autre. Court-circuiter les pôles de la batterie peut provoquer un incendie.
- d) Sous des conditions abusives, la batterie peut perdre du liquide; éviter le contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide parvient dans les yeux, chercher en plus de l'aide médicale. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

#### **6) Service**

- a) Faire réparer l'outil électrique uniquement par un service de réparation qualifié utilisant des pièces de rechange identiques. Cela permettra d'assurer que la sécurité de l'outil électrique est maintenue à longue date.

#### **7) Remisage**

- a) Utiliser une protection de transport pendant le transport et le remisage.
- b) Nettoyer et entretenir l'outil avant de le ranger.
- c) Protéger l'outil pendant le transport pour éviter la perte de liquides, les endommagements ou les blessures.

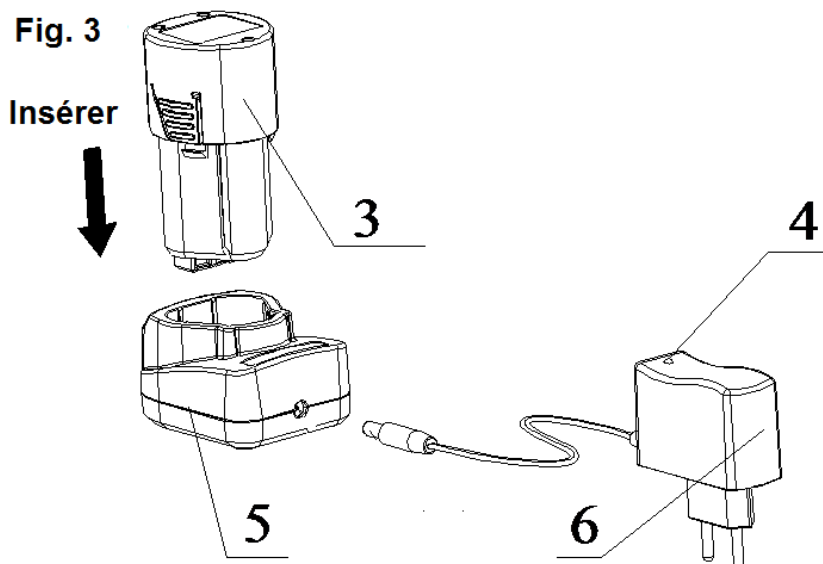
### **7. CHARGEMENT DE LA BATTERIE**

La batterie est fournie partiellement chargée. Pour assurer la pleine puissance de la batterie, il faut charger complètement la batterie en utilisant le chargeur avant d'utiliser votre outil électrique pour la première fois.

Une batterie neuve ou qui n'a pas été utilisée depuis longtemps ne fournit sa pleine puissance qu'après approximativement 5 cycles de déchargement/chargement.

Si la machine ne fonctionne pas lorsque l'on appuie sur le commutateur "Marche/Arrêt", cela signifie que la batterie n'a plus assez de puissance et doit être chargée.

Le chargeur se compose d'un adaptateur (6) et d'une base de chargement (5)



- 1) Branchez la prise de l'adaptateur (6) dans la base de chargement (5). (IMPORTANT : n'utilisez pas d'autre chargeur, uniquement le chargeur fournit avec le produit)
- 2) Branchez l'adaptateur dans une sortie d'alimentation en courant alternatif adéquate. Le voyant DEL (4) du chargeur passe au vert, ce qui indique que le chargeur est prêt à l'emploi. (IMPORTANT : n'effectuez pas le chargement au moyen d'un générateur de moteur ou d'une source d'énergie DC.)
- 3) Insérez le bloc de batteries (3) dans la base de chargement. Le voyant DEL passe au rouge, ce qui indique que la batterie est en charge. Laissez la batterie se charger entièrement.
- 4) Le bloc de batteries sera entièrement chargé en environ 4 heures. Le voyant DEL passe de nouveau au vert pour vous indiquer que le bloc de batteries est entièrement chargé. Déconnectez alors l'adaptateur.

### **NOTES IMPORTANTES SUR LA RECHARGE**

1. Après une utilisation normale, votre batterie devrait être rechargée à plein en 4 heures environ. Si la batterie est complètement vide, la recharge à plein peut prendre jusqu'à 7 heures. Votre batterie est fournie sans charge. Laissez la batterie refroidir pendant 30 minutes avant de la recharger après l'utilisation de l'outil. (NOTE: Une batterie chaude placée dans le chargeur



- ne se recharge pas.)
2. Ne pas charger la batterie à une température ambiante inférieure à 40°F (4,5°C) ou supérieure à 105°F (40,5°C). Ceci est important et permettra d'éviter de graves dommages à la batterie. La durée de vie la plus longue et la meilleure performance peuvent être obtenues lorsque la batterie est chargée à une température ambiante d'environ 75°F (24°C).
  3. Pendant la recharge, le chargeur peut ronronner légèrement et devenir légèrement chaud au toucher. Ceci est une condition normale et n'indique pas un problème.
  4. Si la batterie ne se recharge pas correctement
    - Contrôler la prise électrique en y branchant une lampe ou un autre appareil.
    - Vérifier si la prise est reliée à un interrupteur d'éclairage qui coupe l'alimentation lorsque vous éteignez les lumières.
    - Mener le chargeur et la batterie à une température ambiante de 40°F (4,5°C) à 105°F (40,5°C).
  5. La batterie doit être rechargée quand elle n'arrive pas à produire une énergie suffisante pour accomplir des travaux qui se faisaient aisément auparavant. NE PAS continuer à utiliser l'outil avec une batterie épuisée.
  6. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, éviter de la laisser sur le chargeur pour des périodes prolongées (plus de 30 jours sans utilisation). Bien que la surcharge ne représente pas un problème de sécurité, elle peut considérablement réduire la durée de vie globale de la batterie.
  7. La batterie atteindra son meilleur rendement après 5 recharges normales. Il n'est pas nécessaire d'épuiser les batteries complètement avant de les recharger. Une utilisation normale est la meilleure méthode de décharger et de recharger les batteries.

## **Consignes de sécurité supplémentaires sur la batterie et le chargeur**

### **Batterie**

- Ne jamais essayer d'ouvrir la batterie pour une raison quelconque.
- Ne pas exposer la batterie à l'eau.
- Ne pas incinérer la batterie même si elle est gravement endommagée ou complètement usée. La batterie peut exploser dans le feu.
- Ne pas remiser dans des endroits où la température peut dépasser 40°C.
- Ne pas laisser la batterie dans le chargeur lorsque la recharge est terminée, le liquide de la batterie pourrait s'écouler.
- Charger uniquement à température ambiante.
- Charger uniquement à l'aide du chargeur fourni avec l'outil (voir données techniques).
- Avant de charger, assurez-vous que la batterie est sèche et propre.
- Utiliser uniquement le type de batterie approprié pour l'outil (voir données techniques).
- Pour se débarrasser des batteries, suivre les instructions données dans la

section «collecte et traitement».

- Sous des conditions extrêmes, le liquide de la batterie peut s'écouler. Lorsque vous remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit:
- Essuyez soigneusement le liquide avec un chiffon. Eviter le contact avec la peau.
- En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

Le liquide de la batterie, une solution à 25-30% d'hydroxyde de potassium, peut être nocif. En cas de contact avec la peau, rincer immédiatement avec de l'eau. Neutraliser avec un acide doux comme le jus de citron ou le vinaigre. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Consulter un médecin.

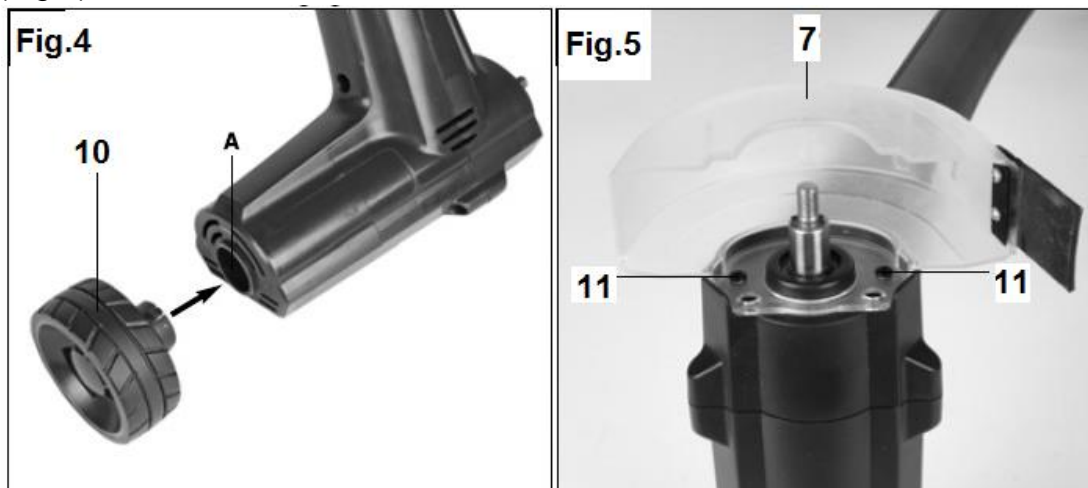
**NOTE: Votre outil contient une batterie du type lithium-ion. Ne jetez pas les batteries / piles dans les déchets ménagers, le feu ou l'eau. Les batteries / piles doivent être collectées, recyclées ou éliminées de manière respectueuse de l'environnement.**

### **Chargeur**

- La fiche du chargeur doit correspondre à la prise. Afin de diminuer le risque de choc électrique, ne jamais modifier la fiche de n'importe quelle façon.
- Utiliser votre chargeur uniquement pour les batteries du type fourni avec votre outil. Les autres batteries pourraient éclater, provoquant des blessures et des dommages.
- Seulement 2 batteries peuvent être chargées l'une après l'autre afin d'éviter la surchauffe du chargeur. Un temps de repos est nécessaire pour laisser le chargeur refroidir avant une nouvelle utilisation.
- Lorsque la recharge est terminée, débrancher le chargeur du courant et retirer la batterie du chargeur, ne pas laisser la batterie dans le chargeur.
- Ne jamais transporter le chargeur par son cordon et ne jamais tirer sur le cordon pour le débrancher de la prise. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords coupants.
- Le cordon du chargeur ne peut pas être remplacé, ne continuez pas à utiliser le chargeur si le cordon est endommagé.
- Ne pas exposer le chargeur à l'eau ou à la pluie, ne pas utiliser dans un environnement humide.
- Ne pas ouvrir le chargeur.
- Ne pas démonter le chargeur.
- Conçu pour un usage à l'intérieur uniquement.

## 8. MONTAGE

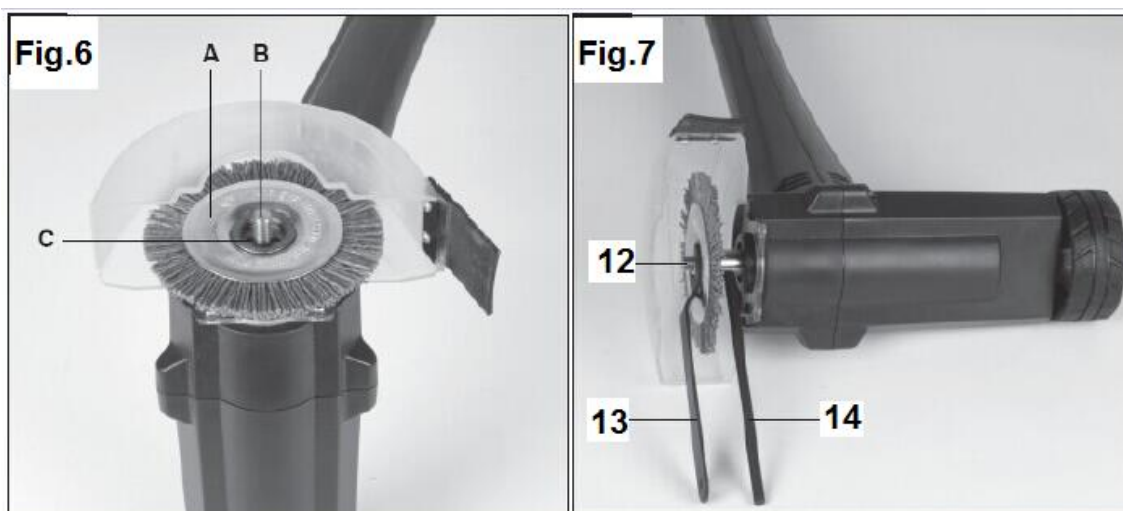
- Insérer la roue dans la tête de l'appareil.(Fig.4)
- Fixez le capot de protection sur la tête de l'appareil et serrez avec les 2 vis (11) (Fig.5)



- Montez la brosse (A) sur l'essieu moteur (B), assurez-vous que la brosse est bien positionnée dans le support (C) (Fig.6)
- Fixez l'arbre pour attacher la brosse d'acier/nylon (8/9) : insérez la goupille (14) dans l'évidement sur l'arbre et maintenez la d'une main, utilisez la clé à fourche (13) pour fixer la brosse avec l'écrou (12) (Fig.7)

### Important

**N'oubliez pas de retirer la goupille de l'arbre.**



- Insérer la poignée dans le boîtier principal (Fig.8)
- Insérer la batterie dans la poignée. L'appareil est alors prêt à l'emploi.

Fig.8



## 9. EMPLOI :

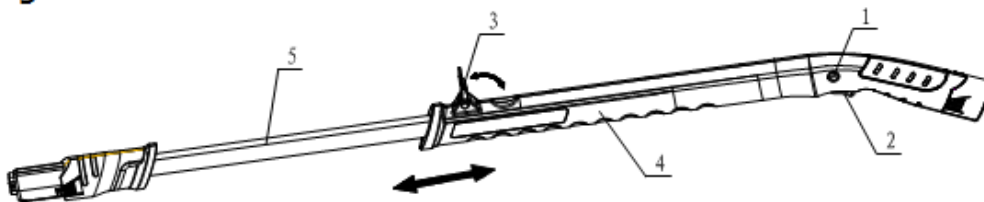
### 1) Ajuster la poignée à une hauteur appropriée

L'appareil est équipé d'une poignée télescopique. Vous pouvez ajuster la poignée en fonction de vos besoins.

- Débloquez le bouton de verrouillage (3), utilisez une main pour tenir le tube (5) et l'autre main pour tenir la poignée (4) pour la tirer en arrière
- Tirez la poignée à la hauteur désirée puis appuyez sur le bouton de verrouillage pour le bloquer.

**Avertissement :** N'appuyez pas sur le commutateur (1,2) quand vous ajustez la poignée. Ceci pourrait causer une grave blessure.

Fig.9



### 2) Régler la tête du balai en position appropriée (Fig.10)

L'appareil est équipé d'une tête articulée. Vous pouvez ajuster la tête du balai dans la position que vous désirez.

- Tenez fermement la poignée. Appuyez sur le bouton de verrouillage et tournez la tête du balai jusqu'à la position désirée.
- Bloquez à nouveau le bouton de verrouillage et contrôlez si la tête du balai reste bien en place.

(note : la tête du balai peut être bloquée dans quatre positions (0°, 18°, 36°, 54°).

Fig. 10



### 3) Commutateur marche/arrêt

- Appuyez et maintenez en position le commutateur 1 puis appuyez sur le commutateur 2  
Appuyez et maintenez en position le commutateur 2 puis relâchez la pression sur le commutateur 1 mais maintenez la pression sur le commutateur 2 pour que l'appareil continue à fonctionner.  
Relâchez la pression sur le commutateur 2 pour arrêter l'appareil.

Fig. 11



### **⚠ Important**

- Avant de commencer à travailler, faites toujours un court essai pour vérifier les possibles conséquences sur les surfaces des pavés ou des dalles. N'utilisez jamais l'appareil sur des surfaces très sensibles, comme par exemple des tuiles.
- Utilisez seulement des brosses en bon état. Remplacez immédiatement les brosses usées ou endommagées.
- Utilisez toujours les deux mains pour faire fonctionner l'appareil.
- Guidez l'appareil le long des joints en allant au pas.
- Pour des résultats uniformes, effectuez votre travail à une vitesse constante.
- Si nécessaire, passez l'appareil le long du même joint plusieurs fois.

### **4) Remplacer la brosse**

L'appareil est livré avec une brosse en acier (image 2/article 8) et une brosse en nylon (image 2/article 9). La brosse en acier est bien adaptée pour une utilisation sur des surfaces dures et des mauvaises herbes tenaces. La brosse en nylon est prévue pour la végétation normale.

Pour changer la brosse, démontez l'appareil en procédant dans l'ordre inverse du montage. (Fig. 7)

## **10. COLLECTE ET TRAITEMENT :**

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Eliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter  
en France 089 2700470 \*\* ou [info@eurotops.fr](mailto:info@eurotops.fr)

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.  
\*\*0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.

Sous réserve de modifications techniques et d'équipement. © 12.11.2014